

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার
কৃষি মন্ত্রণালয়
প্রশাসন-৩ অধিশাখা
www.moa.gov.bd

নং-১২.০০.০০০০.০২১.২৫.০০১.১৬-৩৫৬

তারিখঃ ২৭ চৈত্র ১৪২২ ব:।
১০ এপ্রিল ২০১৬ খ্রি:।

বিষয় : চীনে অনুষ্ঠিত সেমিনারে অংশগ্রহণের জন্য কর্মকর্তা মনোনয়ন।

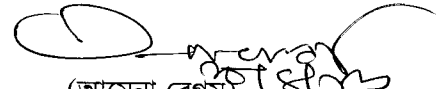
সূত্র : অর্থনৈতিক সম্পর্ক বিভাগের পত্র নং-০৯.৮২২.০২৫.০০.০০১.২০১৬-১৯৯; তাং-২২ মার্চ, ২০১৬।

উপর্যুক্ত বিষয়ে সূত্রস্থ পত্রের মর্মানুযায়ী নিম্নবর্ণিত সেমিনারে প্রার্থীর মনোনয়ন আগামী ২০-০৪-২০১৬ খ্রি: তারিখের মধ্যে বৈধপাসপোর্টের কপিসহ নির্ধারিত ফরমে [২ নং বাছাই কমিটির পূরণকৃত ফরম ০১ সেট এবং Application ফরম ০৪(চার) সেটসহ] প্রেরণের জন্য নির্দেশক্রমে অনুরোধ করা হলো।

প্রশিক্ষণের নাম, ও মেয়াদ	অর্থায়নকারী সংস্থা	প্রস্তাবিত দপ্তর/সংস্থা	মন্তব্য
Seminar on Fruit Processing and Comprehensive Utilization for Development Countries Duration: 24 August-13 September, 2016	Government of China	ডিএই, বিএআরআই, বারটান, ডিএম এবং বিএডিসি (০২ জন করে মুখ্য ও ০২ জন করে বিকল্প প্রার্থীর প্রস্তাব)	শর্তানুযায়ী মনোনয়ন প্রেরণ না করলে মনোনয়ন গ্রহণযোগ্য হবে না।

০২। সেমিনার সম্পর্কিত যাবতীয় তথ্য www.moa.gov.bd-তে পাওয়া যাবে।

সংযুক্তি : বর্ণনামতে ০৪ (চার) পাতা।


(আমেনা বেগম)
উপসচিব

☎: ৯৫৪০৮৮৫

e-mail: dsadmn32014@gmail.com

বিতরণঃ (জ্যেষ্ঠতার ভিত্তিতে নয়)ঃ

১. চেয়ারম্যান, বাংলাদেশ কৃষি উন্নয়ন কর্পোরেশন, মতিঝিল, ঢাকা।
২. মহাপরিচালক, কৃষি সম্প্রসারণ অধিদপ্তর, খামারবাড়ী, ঢাকা-১২১৫।
৩. মহাপরিচালক, বাংলাদেশ কৃষি গবেষণা ইনস্টিটিউট, গাজীপুর।
৪. মহাপরিচালক, কৃষি বিপণন অধিদপ্তর, খামারবাড়ী, ঢাকা-১২১৫।
৫. নির্বাহী পরিচালক, বাংলাদেশ ফলিত পুষ্টি প্রশিক্ষণ ইনস্টিটিউট, শেরে বাংলা নগর, ঢাকা।

অনুলিপিঃ সদয় জ্ঞাতার্থে ও কার্যার্থেঃ

✓ ১। প্রোগ্রামার, কৃষি মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা (ওয়েব সাইটে প্রকাশের অনুরোধসহ)

ECONOMIC & COMMERCIAL COUNSELLOR'S OFFICE
EMBASSY OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA IN BANGLADESH

BC / EC No. 49/ 2016

Date: 13 March, 2016

Economic Relations Division (ERD)
Ministry of Finance
Government of the People's Republic of Bangladesh
Dhaka

With a view to further promoting the traditional friendship and cooperation between China and developing countries, and meanwhile accelerating human resource development and economic social progress in the People's Republic of Bangladesh, Ministry of Commerce of the People's Republic of China will hold *a Seminar on Fruit Processing and Comprehensive Utilization for Developing Countries from 24 August to 13 September, 2016 in Beijing, China* and has the honor to invite 1-5 officers.

1. Qualification for Participants

- 1) Participants are supposed to be under 45 years old;
- 2) Proficiency in English listening, speaking, reading and writing;
- 3) In good health and without epidemic diseases, serious high blood pressure, cardiovascular / cerebrovascular diseases, or mental diseases; not disabled or pregnant;
- 4) Not allowed to take family members or friends to attend the Seminar;
- 5) Having *official passports*.

2. Major Activities of the Workshop

See details in Project Description.

3. Material to be prepared by Participants

- 1) Business cards and 1 passport size photo;
- 2) Other materials needed.

4. Expenditures

- 1) The following expenditures will be covered by the Chinese side:
 - Round trip flight tickets
 - Boarding and lodging during the Seminar

- Local transportation in China
 - Accidental insurance during stay in China
 - Certain amount of allowance for participants
- 2) The following expenditure should be paid by participants:
- Passport and Visa fees;
 - Luggage overweight fee and flight tickets refund & endorsement due to personal reasons;
 - Mail charges and telephone bills;
 - Expenditures on glasses, false tooth fixing and facial make-up; and medical expense for chronic diseases, etc;
 - Individual expenditures and costs resulting from prolonged stay in China for personal reasons after the seminar end.

5. Duration

- 1) Arrive in the host city within one day before the opening ceremony;
- 2) Depart from the host city within one day after the closing ceremony.

It would be highly appreciated if the ERD, Ministry of Finance could kindly nominate participants for the Seminar and submit to the Embassy the duly filled Registration Form, Physical Examination Record for Foreigner and 1 photocopy of passport before **31 July, 2016**.

The E.C. Office of the Chinese Embassy avails itself of this opportunity to renew to the ERD, Ministry of Finance the assurances of its highest consideration.

Economic and Commercial Counsellor's Office
Embassy of the People's Republic of China in Bangladesh



CC: Ministry of Foreign Affairs
Government of the People's Republic of Bangladesh
Dhaka

Project Description

-239-

Name	2016 Seminar on Fruit Processing and Comprehensive Utilization for Developing Countries		
Organizer	China National Research Institute of Food and Fermentation Industries		
Time	2016-08-24 to 2016-09-13	Language	English
Invited Countries	Administrative and technical personnel of agricultural and food production units, scientific research and education institutions and businesses in developing countries.		
Number of Participants	20		
Requirements for the Participants	Age	Under 50 for director general's level; under 45 for division director's level	
	Health	In good health with health certificate issued by the local public hospitals; without diseases with which entry to China is disallowed by China's laws and regulations; without severe chronic diseases such as serious high blood pressure, cardiovascular/cerebrovascular diseases and diabetes; without metal diseases or epidemic diseases that are likely to cause serious threat to public health; not in the process of recovering after a major operation or in the process of acute diseases; not seriously disabled or pregnant.	
	Language	Capable of listening, speaking, reading and writing in English	
	others	Family members or friends shall not follow	
Host City	Beijing	Local Temperature	20°C-30°C
Cities to visit	Chongqing, Nanning, Beihai	Local Temperature	Chongqing: 20°C-35°C Guangxi: 24°C-38°C
Notes	NONE		
Contact of the Organizer	Contact Person(s)	Hao PENG/ Bin YU	
	Telephone	0086-10-53218352	
	Cell	0086-15811250200(PENG), 0086-13811509693(YU)	
	Fax	0086-10-53218357	
	E-mail	biotechnonfood@126.com, huangyzt@hotmail.com	

<p>About The Organizer</p>	<p>Established in 1955, China National Research Institute of Food and Fermentation Industries (CNRIFFI) is China's most prominent scientific research institute in food industry with the longest history and largest scale, as well as the most important technical support platform in food industry and founder of numerous food sectors. Since its creation, CNRIFFI has won more than 60 awards on national, ministerial and provincial levels and has undertaken nearly 700 scientific research projects on national ministerial and provincial levels. By providing services for over 10,000 enterprises and generating and output value of hundreds of billions of RMB, the Institute has made tremendous contributions to the formation and development of China's food industry. Building on its strong technical capacity, CNRIFFI has established itself as an authority in R&D of new food products and technologies, standards formulation, quality inspection, etc. CNRIFFI also functions as secretariat of national and international standards for over 10 products and secretariat of several food industry associations. Besides, 6 national centers are attached to CNRIFFI, namely: the National Food Quality Supervision and Inspection Center, the National Standardization Center of Food & Fermentation Industry, the National Information Center of Food & Fermentation Industries, the China Industry Culture Collection Center and International Training Center, etc.</p> <p>Since 2005, sponsored by the Ministry of Commerce of P.R. China, CNRIFFI has organized 65 seminars and technical training courses for developing countries on numerous themes, including Food Safety Management, Food Safety Inspection Technology, Biotechnology Application in Food Industry, Fruit Processing and Comprehensive Utilization, etc. Through these foreign-aid training programs, food safety and food-related biotechnology trainings provided by CNRIFFI have become a major platform for international human resource training and technical exchange. By the end of 2015, CNRIFFI has provided training for nearly 2,600 officials and technical personnel from 126 developing countries.</p>
<p>Seminar Content</p>	<p>Commissioned by the Ministry of Commerce of P.R. China, China National Research Institute of Food and Fermentation Industries (CNRIFFI) is to organize "2016 Seminar on Fruit Processing and Comprehensive Utilization for Developing Countries" (Working language: English, duration: 21 days) from August 24 to September 13, 2016. Through integration of lectures and field trips, the Seminar aims at providing support in relevant management experience and application of advanced technical methods for participants to solve problems related to fruit processing in their own countries. The seminar will focus on the following topics: current status and development strategy of fruit processing and comprehensive utilization in China, HACCP and traceability systems in fruit processing, efficient utilization technologies of fruit resources and functional food development, forming mechanism and control technologies of hazardous substances in fruit processing, modern fruit processing technologies and equipments, etc. These lectures are expected to help participants to learn from China's management experience and supervision model in fruit processing and to obtain information on the latest developments in fundamental theories, applied technologies and production equipments in fruit processing and comprehensive utilization. The seminar also includes factory visits and field trips in Chongqing and Guangxi province for a detailed understanding of the development scenario of fruit processing and comprehensive utilization in China as well as closer links with fruit processing research institutes and enterprises in China, which will build a solid foundation for future exchange and cooperation.</p> <p>The seminar will build a first-class platform for cooperation and communications on fruit processing and comprehensive utilization. Through reviewing the arduous yet glorious development history of China's fruit industry, this seminar will help participants from developing countries fully understand the current situation, development trend and experience accumulated of China's fruit industry, and thus promote the trade cooperation among developing countries.</p>